

TAXATION ANNUELLE - PAIEMENT DES TAXES MUNICIPALES



Vous pouvez régler votre compte de taxes en un ou plusieurs versements :

- Par internet, au comptoir ou au guichet de votre institution financière
- Chèque ou mandat postal
- Carte de débit ou crédit et argent comptant au bureau municipal (1 personne à la fois)
- Carte de crédit via téléphone

Le bureau municipal sera accessible à compter du 1^{er} mars, **une personne à la fois**, seulement pour le paiement de vos taxes en argent comptant ou par débit ou crédit. Vous pouvez déposer vos chèques dans la boîte aux lettres située à l'entrée principale.

ANNUAL TAXATION - PAYING YOUR MUNICIPAL TAX BILL

You will receive your annual municipal tax bill in the coming days. You can pay it in 1 or more instalments. Here's how to pay your tax bill:

- By internet, at the counter or over the counter of your financial institution
- Check or money order
- Debit or credit card and cash at the municipal office (1 person at a time)
- Credit card via phone

The municipal office will be accessible from March 1st, **one person at a time**, only for the payment of your taxes in cash or by debit or credit. You can deposit your checks in the mailbox located at the main entrance.

